Dosarul nr. 2r-568/23 (dosar electronic 2-20134095-02-2r-10022023)
Judecătoria Chișinău, judecător Daria Șușchevici

D E C I Z I E

mun. Chișinău 28 martie 2023

Colegiul civil, comercial și
de contencios administrativ al Curții de Apel Chișinău
în componența:
Președintele ședinței, judecător Ion Secrieru
Judecătorii Marina Anton şi Vitalie Cotorobai

examinând, în lipsa părților, recursul declarat de avocatul Selchin Igor, în interesele pârâtului/debitor „Savtels" S.R.L., împotriva încheierii Judecătoriei Chișinău /sediul Centru/ din 29 decembrie 2022 adoptată în cadrul cauzei civile inițiată la cererea înaintată de reprezentantul pârâtului „Savtels" S.R.L., avocatul Selchin Igor privind explicarea hotărârii Judecătoriei Chişinău /sediul Centru/ din 10 decembrie 2021, pronunțată în cadrul cauzei civile inițiate la cererea de chemare în judecată depusă de Rusnac-Șubernețchi Liubovi către „Savtels" S.R.L. cu privire la constatarea încălcării dreptului la informație, obligarea prezentării informației și actelor, repararea prejudiciului moral și compensarea cheltuielilor de judecată, -

a c o n s t a t a t :

La 28 octombrie 2020 Rusnac-Șubernețchi Liubovi s-a adresat cu cerere de chemare în judecată către „Savtels" S.R.L. cu privire la constatarea încălcării dreptului la informație, obligarea prezentării informației și actelor, repararea prejudiciului moral și compensarea cheltuielilor de judecată.

Prin hotărârea Judecătoriei Chişinău /sediul Centru/ din 10 decembrie 2021 s-a admis parțial acțiunea înaintată de Rusnac-Șubernețchi Liubovi. S-a obligat „Savtels" S.R.L. să furnizeze reclamantei următoarele acte: - Copia certificată a Statutului cu toate modificările a „Savtels" S.R.L.; - Copiile certificate ale proceselor verbale a ședințelor adunărilor generale ordinare și extraordinare ale asociaților „Savtels" S.R.L. petrecute în anul 2018, 2019 și 2020; - Certificatul confirmativ cu privire la deținerea de către asociatul Rusnac Șubernețchi Liubovi a cotei părți în mărime de 12,5%; - Copia certificată a Raportului financiar „Savtels" S.R.L. pentru anii 2017, 2018 și 2019 și a primului semestru al anului 2020; Se încasează de la „Savtels" S.R.L., IDNP: *****, cu sediul în mun. Chișinău, str. Cărbunari nr. 15/A în beneficiul reclamantei Rusnac Șubernețchi Liubovi, a.n. *****, INDP: *****, cu domiciliul în

mun. Chișinău, str. Virtuții nr. 10, taxa de stat achitată de reclamant la depunerea cererii de chemare în judecată în mărime de 100 (una sută) lei bani și suma de 3000 (trei mii) lei bani cu titlu de cheltuieli de asistență juridică. În rest, cererea de chemare în judecată s-a respins ca fiind neîntemeiată.

La data de 16 decembrie 2022 reprezentantul pârâtului/debitor „Savtels" S.R.L., avocat Selchin Igor, acționând în temeiul mandatului avocațional seria MA nr. ***** din 08.12.2020, a depus cerere privind explicarea hotărârii Judecătoriei Chişinău /sediul Centru/ din 10 decembrie 2021.

În susținerea cererii a invocat faptul, că având în vedere că hotărârea Judecătoriei Chişinău /sediul Centru/ din 10 decembrie 2021 a devenit irevocabilă și executorie, conform deciziei Curții de Apel Chişinău din 06.07.2022 și a încheierii Curţii Supreme de Justiţie din 30.11.2022, există probabilitatea imposibilității executării acesteia, motiv din care sânt necesare explicații referitor la sensul, extinderea sau aplicarea dispozitivului hotărârii sau dacă hotărârea cuprinde dispoziții contradictorii.

Mai declară partea, că respectiva hotărâre nu poate fi executată în esenţă, or eliberarea actelor este condiţionată de art. 44 alin. (4) din Legea nr. 135-XVI din 14.06.2007 şi contractul de constituire, pct. 11 lit. b), potrivit căruia asociații societății sunt obligați să nu divulge informații confidențiale referitoare la activitatea societății, motiv din care reclamanta urmează să semneze o declarație de confidențialitate, dar refuză să o facă.

Relatează, că în calitate de asociat al „Savtels" S.R.L., Rusnac Şubernețchi Liubovi nu a respectat prevederile art. 45 alin. (1), lit. b) din Legea nr. 135-XVI din 14.06.2007 privind societățile cu răspundere limitată şi nu a semnat declarația de confidențialitate, prin care să declare pe propria răspundere că își asumă obligația de nedivulgare a informației obținute de la „Savtels" S.R.L. şi va împiedica scurgerea informației către terți, achiziționarea sau folosirea de către aceștia a informației fără consimțământul proprietarului, iar pentru încălcarea acestei obligații, a legii şi a altor acte normative cu privire la secretul comercial să suporte consecințele atragerii la răspundere în conformitate cu legislația în vigoare.

Consideră că „Savtels" S.R.L. este obligată de a furniza un act de strictă confidențialitate, fără asigurarea că beneficiarul actului va respecta obligația de nedivulgare a informației obținute, întrucât, cum rezultă din materialele cauzei, o asumare a respectării confidențialității a actului solicitat, lipsește.

Relevă, că în Legea RM nr.135- XVI din 14.06.2007 privind societățile cu răspundere limitată, nicăieri nu se menționează despre noțiunea ,,certificatul confirmativ cu privire la deținerea de către asociat a cotei" și nici noţiunea ,,Raportul financiar".

Subliniază, că reclamanta nu a solicitat situațiile financiare, dar un oarecare Raport financiar care ca şi document contabil nu este prevăzut de legislație şi nu

există. Indică asupra faptului, că legislatorul a prevăzut dreptul asociatului la o copie a bilanțului anual, în ceia ce privește alte documente ale societății, orice asociat este în drept să ia cunoștință de documentele enumerate la alin.(l) şi să obțină extrase din ele şi/sau copii de pe ele, compensând cheltuielile legate de executarea extraselor şi copiilor, precum şi cheltuielile poștale de expediere a acestora. Reieșind din cele expuse, a solicitat emiterea unei încheieri privind explicarea hotărârii Judecătoriei Chișinău /sediul Centru/ din 10 decembrie 2021.

Prin încheierea Judecătoriei Chișinău /sediul Centru/ din 29 decembrie 2022 a fost respinsă, ca fiind neîntemeiată, cererea înaintată de reprezentantul pârâtului „Savtels" S.R.L., avocat Selchin Igor privind explicarea hotărârii Judecătoriei Chișinău /sediul Centru/ din 10 decembrie 2021.

În motivarea soluției sale instanța de fond a reținut, că hotărârea Judecătoriei Chișinău /sediul Centru/ din 10 decembrie 2021, este expusă într-o formă clară, completă şi concretă, fiind motivată într-un mod ce nu cuprinde dispoziții contradictorii, ce ar crea dificultăţi judecătoreşti la executare. Mai mult decât atât, normele legale ce au stat la baza adoptării soluţiei date, au fost menținute de instanțele ierarhic superioare.

Nefiind de acord cu încheierea instanței de fond, la 12 ianuarie 2023 avocatul Selchin Igor, în numele și interesele pârâtului „Savtels" S.R.L., a declarat recurs împotriva încheierii Judecătoriei Chișinău /sediul Centru/ din 29 decembrie 2022, solicitând admiterea recursului, casarea încheierii atacate, cu soluționarea problemei în fond, prin care să fie admisă cererea de explicare a hotărârii Judecătoriei Chișinău /sediul Centru/ din 10 decembrie 2021.

În motivarea cererii de recurs partea recurentă a indicat, că hotărârea nu poate fi executată în esență, or eliberarea actelor este condiționată de art. 44 alin. (4) din Legea nr. 135-XVI din 14.06.2007 privind societățile cu răspundere limitată și contractul de constituire, pct. 11 lit. b), potrivit căruia Asociații societății sunt obligați să nu divulge informații confidențiale referitoare la activitatea societății, motiv din care reclamanta urmează să semneze o declarație de confidențialitate.

În acest context, susține partea recurentă, că în calitate de asociat „Savtels" S.R.L., Rusnac-Șubernețchi Liubovi nu a respectat prevederile art. 45 alin. (1) lit. b) din Legea nr. 135-XVI din 14.06.2007 privind societățile cu răspundere limitată și nu a semnat declarația de confidențialitate, prin răspundere că își asumă obligația de nedivulgare a informației obținute de la „Savtels" S.R.L. și va împiedica scurgerea informației către terți, achiziționarea sau folosirea de către aceștia a informației fără consimțământul proprietarului, iar pentru încălcarea acestei obligații, a legii și a altor acte normative cu privire la secretul comercial să suporte consecințele atragerii la răspundere în conformitate cu legislația în vigoare. Or, „Savtels" S.R.L. este obligată de a furniza un act de strictă confidențialitate, fără asigurarea că beneficiarul actului

va respecta obligația de nedivulgare a informației obținute, întrucât, cum rezultă din materialele cauzei, o asumare a respectării confidențialității a actului solicitat, lipsește.

Mai declară reprezentantul recurentului, că această hotărâre nu poate fi executată și din alte motive or, instanța a obligat „Savtels" S.R.L. de a furniza reclamantei Rusnac- Șubemețchi Liubovi: • copia certificată a Statutului cu toate modificările a „Savtels" S.R.L.: copiile certificate ale Proceselor-verbale a ședințelor adunărilor generale ordinare și extraordinare ale asociaților „Savtels" S.R.L., petrecute în anii 21018, 2019 și 2020; certificatul confirmativ cu privire la deținerea de către asociatul Rusnac Șubemețchi Liubovi a cotei-părți în mărime de 12,5%, echivalent de 12500 lei din capitalul social al societății; copia certificată a Raportului financiar „Savtels" S.R.L. pentru anii 2017, 2018 și 2019 și I semestru al anului 2020.

Consideră că dispozitivul hotărârii, după cum este formulat și expus, nu poate fi executat, deoarece potrivit art. 44 din Legea RM nr. 135-XVI din 14.06.2007 privind societățile cu răspundere limitată (1) Administratorul este obligat să prezinte neîntârziat, la cererea oricărui asociat, informații privind activitatea societății și să îi pună la dispoziție registrele contabile și alte documente ale societății; (2) Orice asociat are dreptul la o copie a bilanțului anual; (3) Asociatul are, de asemenea, dreptul să examineze bilanțul anual, luând cunoștință de registrele contabile și de alte documente ale societății de sine stătător sau cu ajutorul unui expert, să ceară explicații de la organele societății după prezentarea bilanțului anual; (4) Prin actul de constituire sau regulamentele societății se poate reglementa modul și volumul dezvăluirii informației către asociați, ținând cont de nevoia de transparență a activității față de asociat, precum și de nevoia de a proteja informații confidențială, secretul comercial, datele cu caracter personal și alte interese legitime.

Susține în acest context, partea recurentă, că reieșind din norma sus-menționată și din conținutul întregului act normativ nicăieri nu se menționează despre noțiunea „certificatul confirmativ cu privire la deținerea de către asociat a cotei" și, cu atât mai mult întocmirea sau eliberarea acestuia, astfel societatea nu este organul care urmează să întocmească sau să elibereze un act neprevăzut de lege.

De asemenea indică, că norma sus-menționată și din conținutul întregului act normativ nicăieri nu se menționează despre noțiunea „Raportul financiar", or, potrivit prevederilor art. 33 alin. (1) din Legea nr. 287 din 15.12.20217 contabilității și raportării financiare, potrivit căreia (1) Entitatea prezintă, pe suport de hârtie sau în formă electronică, situațiile financiare individuale, raportul conducerii și raportul auditorului proprietarilor (asociaților, acționarilor, fondatorilor, membrilor) și Biroului Național de Statistică. În acest context, reclamanta nu a solicitat situațiile financiare, dar un oarecare Raport financiar care ca și document contabil nu este prevăzut de legislație și nu există.

La cererea de recurs declarată, intimata, fiind informată despre examinarea

recursului, nu a prezentat referința la acesta și nu și-a expus opinia vis-a-vis de problema dedusă judecății.

Studiind materialele dosarului în coroborare cu pretențiile recurentului, motivele de fapt și temeiurile de drept expuse și invocate de acesta în cererea de recurs în coroborare cu legislația pertinentă cauzei, Colegiul consideră recursul ca fiind întemeiat şi care urmează a fi admis, din următoarele considerente.

Termenul de declarare a recursului.

Potrivit prevederilor art. 425 Cod de procedură civilă termenul de declarare a recursului împotriva încheierii este de 15 zile, calculat din data comunicării încheierii.

Colegiul constată, că recursul declarat de reprezentantul pîrîtei „Savtels"S.R.L., avocatul Selchin Igor este depus în interiorul termenului prevăzut de lege, deoarece încheierea contestată a fost adoptată la 29 decembrie 2022, iar recursul împotriva acestui act judecătoresc a fost depus la data de 12 ianuarie 2023. Corespunzător, Colegiul atestă că recursul a fost declarat în a 14-a zi din data emiterii încheierii contestate.

Cadrul legal aplicabil cauzei.

Conform prevederilor art. 423 alin. (1) Cod de procedură civilă, încheierea dată în primă instanță poate fi atacată cu recurs, separat de hotărâre, de către părți și de ceilalți participanți la proces în cazurile prevăzute de prezentul Cod și de alte Legi, precum și în cazurile în care încheierea face imposibilă desfășurarea de mai departe a procesului.

În conformitate cu prevederile art. 424 alin. (1) Cod de procedură civilă, Curțile de Apel examinează recursurile declarate împotriva încheierilor emise de judecătorii.

Potrivit art. 426 alin. (3) Cod de procedură civilă, recursul împotriva încheierii se examinează în termen de 2 luni într-un complet de 3 judecători, în baza dosarului și a materialelor anexate la recurs, fără examinarea admisibilității și fără participarea părților.

În conformitate cu prevederile art. 427 lit. b) Cod de procedură civilă, instanța de recurs, după ce examinează recursul împotriva încheierii, este în drept să admită recursul și să caseze integral sau parțial încheierea, restituind spre rejudecare problema soluționată prin încheierea casată.

Conform prevederilor art. 251 Cod de procedură civilă (1) Dacă sunt necesare explicaţii referitor la sensul, extinderea sau aplicarea dispozitivului hotărârii sau dacă hotărârea cuprinde dispoziții contradictorii, instanţa emitentă poate, la cererea participanţilor la proces sau a executorului judecătoresc, să dea explicaţii asupra dispozitivului ori să omită dispoziţiile contradictorii fără a modifica cuprinsul hotărârii; (2) Explicarea hotărârii este admisibilă dacă nu a fost executată şi nu a expirat termenul de executare silită; (3) Explicarea hotărârii se face în şedinţă de

judecată. Participanţilor la proces li se comunică locul, data şi ora şedinţei. Neprezentarea lor însă nu împiedică explicarea hotărârii; (4) Încheierea judecătorească privind explicarea hotărârii se supune recursului.

Situația de fapt și circumstanțele pricinii. Aprecierea instanție de recurs.

După cum rezultă din cauzei prin hotărârea Judecătoriei Chişinău /sediul Centru/ din 10 decembrie 2021 s-a obligat „Savtels" S.R.L. să furnizeze cet. Rusnac-Șubernețchi Liubovi următoarele acte: copia certificată a Statutului cu toate modificările a „Savtels" S.R.L.; - copiile certificate ale proceselor verbale a ședințelor adunărilor generale ordinare și extraordinare ale asociaților „Savtels" S.R.L. petrecute în anul 2018, 2019 și 2020; - certificatul confirmativ cu privire la deținerea de către asociatul Rusnac-Șubernețchi Liubovi a cotei părți în mărime de 12,5%; - Copia certificată a Raportului financiar „Savtels" S.R.L. pentru anii 2017, 2018 și 2019 și a primului semestru al anului 2020, precum și s-a încasat de la „Savtels" S.R.L., IDNO: *****, cu sediul în mun. Chișinău, str. Cărbunari nr. 15/A în beneficiul reclamantei Rusnac-Șubernețchi Liubovi, a.n. *****, INDP: *****, cu domiciliul în mun. Chișinău, str. Virtuții nr. 10, taxa de stat achitată de reclamant la depunerea cererii de chemare în judecată în mărime de 100 (una sută) lei bani și suma de 3000 (trei mii) lei cu titlu de cheltuieli de asistență juridică.

Conform deciziei Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curţii de Apel Chişinău din 6 iulie 2022, apelul declarat de „Savtels" S.R.L. a fost respins ca neîntemeiat, fiind menținută hotărârea Judecătoriei Chișinău, sediul Centru din 10 decembrie 2021, adoptată în cauza civilă, la cererea de chemare în judecată depusă de către Rusnac-Șubernețchi Liubovi împotriva „Savtels" S.R.L. cu privire la constatarea încălcării dreptului la informație, obligarea prezentării actelor solicitate, încasarea prejudiciului moral și a cheltuielilor de judecată.

Tot actele cauzei atestă, că prin încheierea Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție din 30 noiembrie 2022, recursul declarat de „Savtels" S.R.L., prin intermediul avocatului Selchin Igor, a fost declarat inadmisibil.

Drept urmare, la data de 25 februarie 2022 reprezentantul reclamantei Rusnac-Șubernețchi Liubovi, avocatul Cicati Sergiu a expediat /prin intermediul poștei electronice/ cerere, prin care a solicitat eliberarea Titlului executoriu în prezenta cauză civilă și tot la 25 februarie 2022 titlul executoriu a fost primit de avocat, fapt confirmat prin înscrisul și semnătura acestuia aplicată pe cerere.

Însă, Colegiul atestă lipsa informațiilor privind existența sau nu a procedurii de executare în baza Titlului executoriu eliberat în actuala cauză civilă. Prin urmare, soluția dată de instanța de fond este una neîntemeiată şi care nu poate fi menţinută, deoarece explicarea modului de executare a hotărârii a solicitat-o debitorul. Totodată, instanța de fond nu a verificat dacă creditorul a înaintat Titlul executoriu spre

executare silită și, eventual, dacă acesta la data examinării respectivei cereri a fost sau nu executat, condiție obligatorie impusă de norma procesual aplicabilă. Or, după cum a fost indicat anterior, explicarea hotărârii este admisibilă dacă nu a fost executată şi nu a expirat termenul de executare silită.

În același context, instanța de fond nu a verificat dacă documentul executoriu a fost primit pentru executare silită și dacă a fost intentată procedura respectivă, iar în caz confirmativ să invite executorul judecătoresc sau să ceară opinia/explicațiile acestuia vis-a-vis de problemele invocate de creditor și care, în opinia ultimului, fac imposibilă sau îngreunează procedura de executare silită.

În consecință, deoarece omisiunile admise de instanța de fond, constatate de instanța de recurs, nu pot fi înlăturate în procedura de recurs, se impune adoptarea unei singure soluții, de admitere a recursului, casarea încheierii atacate cu restituirea cauzei la rejudecare, iar în cadrul rejudecării instanța de fond urmând să înlătură neajunsurile descrise.

Reieșind din cele indicate și în conformitate cu prevederile art. art. 427 lit. b) și 428 Cod de procedură civilă Colegiul, -

d e c i d e :

Admite recursul declarat de avocatul Selchin Igor, în numele și interesele pârâtului/debitor „Savtels" S.R.L.

Casează încheierea Judecătoriei Chișinău /sediul Centru/ din 29 decembrie 2022, adoptată în cadrul cauzei civile inițiată la cererea înaintată de reprezentantul pârâtului „Savtels" S.R.L., avocat Selchin Igor privind explicarea hotărârii Judecătoriei Chişinău /sediul Centru/ din 10 decembrie 2021, pronunțată în cadrul cauzei civile inițiate la cererea de chemare în judecată depusă de Rusnac-Șubernețchi Liubovi către „Savtels" S.R.L. cu privire la constatarea încălcării dreptului la informație, obligarea prezentării informației și actelor, repararea prejudiciului moral, cu compensarea cheltuielilor de judecată și remite cauza la rejudecare, în aceiași instanță, în alt complet de judecată.

Decizia nu se supune nici unei căi de atac.

Președintele ședinței **Ion Secrieru**
Judecător

Judecătorii **Marina Anton**

Vitalie Cotorobai